

Erect and use an exterior frame scaffold

Montar y usar un andamio de marcos en exteriores

COMPANY / EMPRESA

PROJECT / LOCATION / PROYECTO / LUGAR

DATE / FECHA

PREPARED BY / PREPARADO POR

Set up, erect, access, and work from a frame scaffold outside a building. Includes clearing the platform and dismantling the scaffold after use.
Preparar, montar, subir y trabajar desde un andamio de marcos en el exterior de un edificio. Incluye despejar la plataforma y desmontar el andamio después de usarlo.

Protective equipment / Equipo de protección

- Hard hat for falling materials and contact with scaffold frames.
Casco para materiales que caen y golpes contra los marcos del andamio.
- Work gloves for handling frames, planks, and guardrails.
Guantes de trabajo para manejar marcos, tablones y barandales.
- Work boots with slip-resistant soles.
Botas de trabajo con suelas antideslizantes.
- Full-body harness with a suitable fall arrest connection when the fall protection plan calls for it.
Arnés de cuerpo completo con una conexión adecuada para detener caídas cuando lo indique el plan de protección contra caídas.

Before you start / Antes de empezar

- Check the foundation and scaffold parts; set aside damaged frames, planks, base plates, guardrails, and ladders.
Revise la base de apoyo y las piezas del andamio; aparte los marcos, tablones, placas de base, barandales y escaleras dañados.
- Review the erection sequence, scaffold stability, and fall protection for erection and dismantling with the supervisor.
Revise con el supervisor la secuencia de montaje, la estabilidad del andamio y la protección contra caídas durante el montaje y desmontaje.
- Plan ladder access and material handling so workers do not climb crossbraces or carry loads that upset their balance.
Planifique el acceso por escalera y el manejo de materiales para que los trabajadores no suban por las crucetas ni carguen objetos que les hagan perder el equilibrio.
- Identify exposed energized electrical equipment and arrange a setup that prevents contact by workers, ladders, and scaffold parts.
Identifique los equipos eléctricos energizados y expuestos, y organice el montaje para evitar el contacto con trabajadores, escaleras y piezas del andamio.

#	JOB STEP / PASO DEL TRABAJO	HAZARDS / PELIGROS	CONTROLS / CONTROLES
1	Clear the area and place the scaffold bases. Despeje el área y coloque las bases del andamio.	Soft or uneven ground lets scaffold legs sink or shift, causing collapse. El terreno blando o irregular permite que las patas del andamio se hundan o se muevan, causando un colapso.	- Do not set scaffold legs on soft, muddy, or loose ground. No coloque las patas del andamio sobre terreno blando, lodoso o suelto. - Support every frame leg on a base plate and mud sill or another adequate firm foundation. Apoye cada pata del marco sobre una placa de base y un durmiente (tablón de apoyo) u otra base firme adecuada.

	Scattered parts trip workers or strike people passing through the setup area. Las piezas dispersas hacen tropezar a los trabajadores o golpean a las personas que pasan por el área de montaje.	- Remove debris from the setup area and access route. Retire los escombros del área de montaje y de la ruta de acceso. - Barricade the area below scaffold assembly. Coloque barreras en el área debajo del montaje del andamio. - Stage parts where they cannot block passage or fall into the work area. Coloque las piezas donde no bloqueen el paso ni puedan caer al área de trabajo.
2 Assemble the frames and braces. Arme los marcos y las crucetas.	Unstable frames tip or collapse while workers add scaffold sections. Los marcos inestables se vuelcan o colapsan mientras los trabajadores agregan secciones del andamio. Workers fall while climbing or positioning frames at open edges. Los trabajadores caen al subir o colocar marcos cerca de bordes abiertos. Frames and braces pinch hands or fall onto workers below. Los marcos y las crucetas atrapan las manos o caen sobre los trabajadores que están abajo.	- Install braces and connections as each section is assembled. Instale las crucetas y las conexiones a medida que arme cada sección. - Keep frames aligned and secure the scaffold against tipping as it rises. Mantenga los marcos alineados y asegure el andamio contra vuelcos a medida que aumente su altura. - Follow the planned assembly sequence without leaving unsupported sections. Siga la secuencia de montaje prevista sin dejar secciones sin apoyo. - Provide secure working planks and the planned fall protection before working at exposed edges. Coloque tabloncillos de trabajo seguros y la protección contra caídas prevista antes de trabajar en bordes expuestos. - Use the planned ladder access instead of climbing crossbraces. Use el acceso por escalera previsto en lugar de subir por las crucetas. - Keep people out of the area below parts being raised. Mantenga a las personas fuera del área debajo de las piezas que se están levantando. - Coordinate each handoff and keep fingers away from joining points. Coordine cada entrega de piezas y mantenga los dedos lejos de los puntos de unión. - Wear work gloves when handling scaffold parts. Use guantes de trabajo al manejar las piezas del andamio.
3 Install the planks and guardrails. Instale los tabloncillos y los barandales.	Loose or poorly supported planks shift or tip under a worker. Los tabloncillos sueltos o mal apoyados se mueven o se vuelcan debajo de un trabajador.	- Arrange planks to provide a continuous working surface. Acomode los tabloncillos para formar una superficie de trabajo continua. - Support and secure planks so they cannot shift or tip. Apoye y asegure los tabloncillos para que no se muevan ni se vuelquen. - Keep plank ends within 12 inches of their support (18 inches for planks over 10 feet), unless guardrails block access to the overhang. No deje que los extremos de los tabloncillos sobresalgan más de 12 pulgadas de su apoyo (18 pulgadas en tabloncillos de más de 10 pies), a menos que los barandales impidan el acceso a esa parte.

	Workers fall from open platform sides or ends. Los trabajadores caen por los lados o extremos abiertos de la plataforma.	- Install guardrails along all open sides and ends before releasing the scaffold for use by other workers. Instale barandales en todos los lados y extremos abiertos antes de permitir que otros trabajadores usen el andamio. - Keep other workers off the scaffold until the platform and guardrails are ready. Mantenga a los demás trabajadores fuera del andamio hasta que la plataforma y los barandales estén listos.
4 Set the access ladder and climb to the platform. Coloque la escalera de acceso y suba a la plataforma.	The ladder slips or workers lose balance while getting onto the platform. La escalera se desliza o los trabajadores pierden el equilibrio al pasar a la plataforma.	- Secure the ladder against slipping, especially on slippery surfaces. Asegure la escalera para que no se deslice, especialmente en superficies resbalosas. - Extend portable ladder side rails at least 3 feet above the landing, or secure the top to a rigid support and provide a grabrail if that extension is not possible. Extienda los largueros de la escalera portátil al menos 3 pies sobre la superficie superior a la que llega, o asegure la parte superior a un apoyo rígido y coloque una barra de agarre si esa extensión no es posible. - Hold the ladder with at least one hand while climbing up or down, and do not carry loads that could make you lose your balance. Sujete la escalera con al menos una mano al subir o bajar y no cargue objetos que puedan hacerle perder el equilibrio. - Do not move, shift, or extend an occupied ladder. No mueva, cambie de posición ni extienda una escalera mientras haya alguien en ella.
	The ladder or worker contacts exposed energized electrical equipment. La escalera o el trabajador entra en contacto con equipos eléctricos energizados y expuestos.	- Place the ladder and access route away from exposed energized electrical equipment. Coloque la escalera y la ruta de acceso lejos de los equipos eléctricos energizados y expuestos. - Use a ladder with nonconductive side rails wherever the ladder or worker could contact exposed energized equipment. Use una escalera con largueros no conductores donde la escalera o el trabajador pueda tocar equipos energizados y expuestos.

5 Work from the scaffold platform. Trabaje desde la plataforma del andamio.	Workers trip over materials or fall while reaching beyond the platform. Los trabajadores tropiezan con materiales o caen al estirarse fuera de la plataforma.	- Keep the platform and access route clear of unnecessary materials. Mantenga la plataforma y la ruta de acceso libres de materiales innecesarios. - Keep guardrails in place while working. Mantenga los barandales en su lugar mientras trabaja. - Arrange the work within reach without leaning beyond the guardrails. Organice el trabajo al alcance sin inclinarse fuera de los barandales. - Do not place ladders on this frame scaffold to increase working height. No coloque escaleras sobre este andamio de marcos para aumentar la altura de trabajo. - Keep the area below the work barricaded. Mantenga el área debajo del trabajo delimitada con barreras. - Keep tools and materials away from platform edges. Mantenga las herramientas y los materiales lejos de los bordes de la plataforma. - Lower materials under control instead of dropping them. Baje los materiales de manera controlada en lugar de dejarlos caer.
6 Clear the platform and dismantle the scaffold. Despeje la plataforma y desmonte el andamio.	Removing planks or braces too soon causes falls or scaffold collapse. Retirar los tablonos o las crucetas demasiado pronto causa caídas o el colapso del andamio.	- Remove tools and loose materials before dismantling. Retire las herramientas y los materiales sueltos antes de desmontar. - Follow the planned dismantling sequence while keeping remaining sections supported. Siga la secuencia de desmontaje prevista y mantenga apoyadas las secciones restantes. - Maintain safe access, working planks, and planned fall protection as sections are removed. Mantenga el acceso seguro, los tablonos de trabajo y la protección contra caídas prevista al retirar las secciones. - Keep people outside the lowering area. Mantenga a las personas fuera del área donde se bajan las piezas. - Lower parts under control and coordinate handoffs. Baje las piezas de manera controlada y coordine su entrega. - Stack parts securely and keep fingers clear of pinch points. Apile las piezas de forma segura y mantenga los dedos lejos de los puntos de atrapamiento.

Stop work and call the supervisor if / Detengan el trabajo y llamen al supervisor si

- **Stop and call the supervisor if the foundation settles, frames shift, or connections loosen.**
Detenga el trabajo y llame al supervisor si la base se hunde, los marcos se mueven o las conexiones se aflojan.
- **Stop and call the supervisor if planks, guardrails, safe access, or planned fall protection are missing or damaged.**
Detenga el trabajo y llame al supervisor si faltan o están dañados los tablones, los barandales, el acceso seguro o la protección contra caídas prevista.
- **Stop and call the supervisor if electrical contact is possible or weather makes footing or scaffold stability unsafe.**
Detenga el trabajo y llame al supervisor si existe posibilidad de contacto eléctrico o si el clima hace inseguro el apoyo de los pies o la estabilidad del andamio.

Sources / Fuentes: 29 CFR 1926.451, General requirements; 29 CFR 1926.1053, Ladders

Drafted with AI for review by a competent person. Clever Rook writes from the official regulation text it cites, but it doesn't know your site. Check it against your conditions and your company's safety program before use. Not legal advice.

Erect and use an exterior frame scaffold

COMPANY / EMPRESA

PROJECT / PROYECTO

DATE / FECHA

REVIEWED BY (COMPETENT PERSON) / REVISADA POR (PERSONA COMPETENTE)

REVIEW DATE / FECHA DE REVISIÓN

#	NAME (PRINT) / NOMBRE	SIGNATURE / FIRMA	COMPANY / EMPRESA
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			